

DS1096-120B

TELECAMERA COMPATTA AHD 2 MPX DAY&NIGHT OTTICA FISSA 2.8MM
AHD 2 MPX DAY&NIGHT COMPACT CAMERA WITH 2.8MM FIXED LENS
2MPX AHD TAG & NACHT KOMPAKTKAMERA 2.8MM
CAMÉRA AHD 2MPX DAY & NIGHT OPTIQUE FIXE 2.8MM

Sch./Ref./Typ/Réf. 1096/210

TELECAMERA COMPATTA AHD 2 MPX DAY&NIGHT AUTOFOCUS 2.8-12MM
AHD 2 MPX DAY&NIGHT COMPACT CAMERA WITH 2.8-12MM AUTOFOCUS LENS
2MPX AHD TAG & NACHT KOMPAKTKAMERA AUTOFOCUS 2.8-12MM
CAMÉRA AHD 2MPX DAY & NIGHT OPTIQUE AUTOFOCUS 2.8-12MM

Sch./Ref./Typ/Réf. 1096/212



MANUALE D'USO
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- S'assurer que l'appareil est en parfait état après l'avoir sorti de son emballage.
- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, veiller à débrancher l'appareil du secteur d'alimentation électrique. Pour le nettoyage de l'appareil, ne pas utiliser de produit en spray.
- S'assurer que la température de fonctionnement est dans les limites indiquées et que l'environnement n'est pas excessivement humide.
- Ne pas toucher la surface de l'optique de la caméra. Dans le cas où elle serait accidentellement touchée, la nettoyer avec un chiffon doux imbibé d'un peu d'alcool.
- En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, couper l'alimentation à l'aide de l'interrupteur général.
- L'ouverture de l'appareil doit être confiée exclusivement à un personnel technique qualifié.
- Pour les réparations, s'adresser uniquement à un centre d'assistance technique agréé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 1096/210

Générales

Consommation max.	500 mA±5%
Tension d'alimentation	12 VCC (+/-10%)
Dimensions (L x H x P)	180x62x62 mm
Poids (g)	320 g
Logement	Bullet
Couleur	Blanc
Max. température de travail	-20 °C – 50 °C
Indice de protection	IP66

Caractéristique

Capteur	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Objectif	Fixe f2.8mm
Obturbateur électronique (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensibilité (lux)	0.03 lux à F1.2(AGC activé) 0 lux avec IR allumé
Filtre IR	Mécanique à commutation automatique
Résolution vidéo	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Rapport Signal sur Bruit (S/N)	>48 dB

Fonctionnalités

Synchronisation	Interne
Exposition	Auto
Menu OSD	OUI
Contrôle DNR	2D
Wide Dynamic Range (WDR dB)	Numérique
Balance des blancs	ATW, MW
Compensation contre-jour (BLC)	GLOBAL/BLC/CENTRAL/FLT
Contrôle automatique du gain (AGC)	OUI
Infrarouge adaptatif (IR SMART)	NO

Caractéristique HARDWARE

No. de LED IR intégrées / Distance de vision (m)	2 / 30 m IR allumé
Entrées/Sorties Audio	NON
Entrées/Sorties d'Alarme	NON

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 1096/212**Générales**

Consommation max.	500mA±5%
Tension d'alimentation	12 VCC (+/-10%)
Dimensions (L x H x P)	180x62x62 mm
Poids (g)	320 g
Logement	Bullet
Couleur	Blanc
Max. température de travail	-20 °C – 50 °C
Indice de protection	IP66

Caractéristique

Capteur	2.0 Megapixel 1/2.7" Color CMOS
Objectif	Varifocal Autofocus f2.8-12 mm
Obturbateur électronique (s)	1/25 ~ 1/50.000 auto
Sensibilité (lux)	0.03 lux à F1.2(AGC activé) 0 lux avec IR allumé
Filtre IR filter	Mécanique à commutation automatique
Résolution vidéo	(AHD) 2MP@25/30fps (CVI) 2MP@25/30fps (TVI) 2MP@12.5/20fps (CVBS) 720TVL
Rapport Signal sur Bruit (S/N)	>48 dB

Fonctionnalités

Synchronisation	Interne
Exposition	Auto
Menu OSD	OUI
Contrôle DNR	2D
Wide Dynamic Range (WDR dB)	Numérique
Balance des blancs	ATW, MW
Compensation contre-jour (BLC)	GLOBAL/BLC/CENTRAL/FLT
Contrôle automatique du gain (AGC)	OUI
Infrarouge adaptatif (IR SMART)	NO

Caractéristique HARDWARE

No. de LED IR intégrées / Distance de vision (m)	2 / 30 m IR allumé
Entrées/Sorties Audio	NON
Entrées/Sorties d'Alarme	NON

∅ Remarque : Les caractéristiques techniques sont sujettes à des variations sans préavis.

ACCESSOIRES FOURNIS

- Un gabarit de fixation pour percements.
- Une clé Allen
- Manuel d'utilisation

Ø Remarque

La composition des accessoires fournis peut varier sans préavis.

CONSIGNES D'INSTALLATION

- Éviter d'orienter directement l'objectif vers le soleil ou vers des sources de lumière interne y compris quand la caméra est éteinte ; la personne à filmer ne doit pas être en contre-jour.
- La présence de certains types de lumière (fluorescente colorée par exemple) peut altérer les couleurs.
- Il est recommandé de prévoir l'installation en amont des appareils d'un interrupteur de coupure et de protection.
- Avant de brancher l'appareil au secteur d'alimentation, s'assurer que les données nominales correspondent à celles du secteur d'alimentation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Éviter d'introduire tout objet solide et tout liquide à l'intérieur de l'appareil. Si tel devait être le cas, débrancher l'appareil du secteur d'alimentation et le faire contrôler par un personnel qualifié.

RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION

- Pour prévenir la surchauffe de l'appareil, veiller à l'installer dans une position bien aérée.
- Ne pas oublier que, bien que l'appareil soit protégé à un degré de protection IP66, les environnements marins (plages, ports, quais, etc.) peuvent accélérer les phénomènes de corrosion des parties externes ; de même que l'installation à des endroits particulièrement poussiéreux (carrières, mines, dépôts de matériaux pulvérulent, etc.) peut empêcher un fonctionnement optimal.
- Pour cette même raison, ne pas installer l'appareil près de sources de chaleur tels que des radiateurs ou des conduites d'air chaud ou encore dans une position où il serait directement exposé aux rayons du soleil ; pareillement, il ne doit pas être installé dans des locaux où il serait excessivement exposé à la poussière, aux vibrations mécaniques ou aux chocs.
- Veiller à bien tenir compte de la température de fonctionnement de l'unité (-10 °C + +50 °C) avant de décider du lieu d'installation. Ne pas installer l'unité sur un quelconque appareil produisant de la chaleur.
- Ne pas mettre en marche l'appareil aussitôt après l'avoir déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud et inversement. Attendre environ trois heures : cette durée est nécessaire pour que l'appareil puisse s'adapter au nouvel environnement (température, humidité, etc.).

INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation, s'assurer qu'aucune des unités à brancher n'est alimentée.

POSITIONNEMENT ET BRANCHEMENT

1. Desserrer les bagues et les vis de fixation
2. Orienter le dispositif vers la position souhaitée. En cas de caméras compactes, placer l'étrier de sorte à filmer les images désirées; il est possible de régler la caméra selon les axes HORIZONTAL, VERTICAL et TRANSVERSAL.

Remarque: ne pas excéder dans la rotation afin de ne pas endommager les câbles.
3. Après avoir effectué le positionnement, bien serrer les bagues et/ou les vis de fixation, si présentes.
4. Brancher la sortie vidéo au dispositif prévu.
5. Alimenter la caméra.

SÉLECTION RAPIDE DE LA SORTIE VIDÉO

La caméra peut utiliser 4 différentes sorties vidéo à l'aide de deux commutateurs disponibles à l'une des deux extrémités du câble de branchement.



Sortie **vidéo TVI**



Sortie **vidéo AHD**



Sortie **vidéo CVBS**



Sortie **vidéo CVI**

Caractéristiques de fonctionnement

Déplacement du zoom et réglage de la mise au point des caméras (1096/212 uniquement)

La caméra 1096/212 présente une optique Autofocus en mesure de régler la mise au point de l'image de manière autonome. Sur cette caméra, il est également possible de déplacer le zoom et de régler manuellement la mise au point par l'interface UTC/PTZ des dispositifs HVR du catalogue Urmet le prévoyant. Le déplacement du zoom et le réglage de la mise au point peuvent être effectués à l'aide des touches flèches de l'interface graphique de la télécommande des HVR : le zoom peut être réglé par les flèches UP (haut) et DOWN (bas), alors que la mise au point par les flèches RIGHT (droite) et LEFT (gauche).

Accès au menu OSD des caméras

À l'aide de la télécommande Urmet 1092/310 ou des dispositifs HVR du catalogue Urmet le prévoyant, l'interface UTC permet d'accéder au menu OSD des caméras en appuyant sur la touche centrale de la Télécommande ou de l'interface graphique de la télécommande des HVR et permet ensuite de défiler les menus à l'aide des touches flèche.

Pour l'utilisation des commandes, se reporter aux manuels des produits correspondants.

Pour l'utilisation des HVR des séries 1080P et 1080N, se reporter au manuel complet de ces caméras, que l'on peut télécharger du site web d'Urmet.



UTILISATION DU MENU

La caméra utilise un menu à plusieurs niveaux qui permet d'activer/désactiver les réglages ainsi que de les modifier.

DESCRIPTION DU SYSTÈME DES MENUS

Une fois la commande d'accès au menu transmise la fenêtre initiale d'accès s'affiche sur l'écran.

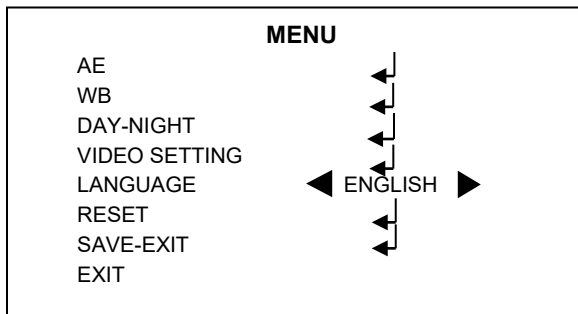
Une fois l'option voulue sélectionnée, il est possible de modifier le paramètres.

Le symbole  ou  indique qu'en sélectionnant l'option qui lui est associée, l'on accède ensuite à un sous-menu qui permet d'effectuer d'autres modifications.

Pour confirmer les modifications apportées et pour quitter les menus ou les sous-menus, sélectionner l'option EXIT → SAVE&END et appuyer sur la touche centrale.

Pour rétablir la configuration par défaut, sélectionner l'option EXIT → RESET et appuyer sur la touche centrale.

MENU PRINCIPAL



Ø Remarque

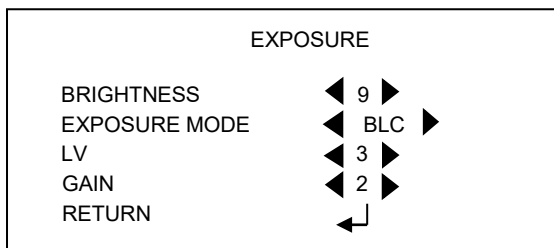
Avec les valeurs par défaut, la caméra utilise un réglage de luminosité qui n'est pas adapté à tous les types d'installation. Au besoin, régler la fonction luminosité dans le menu EXPOSURE (voir plus bas).

Option	Valeur	Explication
<i>AE</i>	/	Cette option permet d'effectuer les réglages relatifs à l'exposition de la caméra et le réglage de la luminosité (voir sous-menu).
<i>WB</i>	ATW ÷ MWB	Cette option permet d'activer la modalité de fonctionnement en contre-jour (voir plus bas).
<i>DAY-NIGHT</i>	EXT ÷ AUTO ÷ COLOR ÷ B/N	Cette option permet de sélectionner une valeur d'équilibrage du blanc (voir plus bas).
<i>VIDEO SETTING</i>	/	Ce menu permet d'accéder aux modes d'affichage des images. (voir les sous-menus).
<i>LANGUAGE</i>	/	5 langues sont disponibles. Il est conseillé de garder l'anglais
<i>RESET</i>	/	Cette option remet à zéro les configurations et les réglages d'usine (par défaut) et efface toutes les configurations et les réglages effectués par l'utilisateur.
<i>SAVE-EXIT</i>	/	Cette option permet de quitter le menu et d'enregistrer les configurations modifiées.
<i>EXIT</i>	/	Cette option permet de quitter le menu sans enregistrer les configurations modifiées (Not save).

Ci-après, sont décrites les différentes options.

AE

Ce menu permet de modifier les fonctions relatives à l'optique de la caméra. En sélectionnant cette option, on accède au sous-menu suivant **EXPOSURE (EXPOSITION)** :



BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ)

Varie la luminosité de l'image affichée à l'écran. Valeurs réglables entre 1 et 20.

BACKLIGHT (RÉTRO-ÉCLAIRAGE) – COMPENSATION CONTRE-JOUR

Un objet filmé avec une lumière intense arrivant de derrière est généralement foncé et beaucoup moins visible que le reste de l'image. La fonction BACKLIGHT permet d'éliminer cet inconvénient et d'obtenir une bonne compensation sur la zone sélectionnée (définie en réglant la position et les dimensions), en augmentant la luminosité si la zone est sombre et en la réduisant si elle est trop claire.

Les valeurs réglables pour cette fonction sont les suivantes :

- **GLOBE (TOTALE)** : effectue la fonction Backlight de manière uniforme sur toute l'image
- **BLC (BACKLIGHT COMPENSE)** : effectue la fonction Backlight sur toute l'image, mais à des niveaux programmables avec le paramètre LV (voir ci-dessous).
- **CENTER (CENTRE)** : effectue la fonction Backlight principalement au centre de l'image
- **FLC (COMPENSATION AVANT)** : dans ce cas, l'action a lieu quand la lumière arrive de devant.

LV

Valeur présente uniquement si l'option BLC est sélectionnée sous EXPOSURE MODE. Permet de sélectionner le niveau de contrôle de la fonction Backlight. Valeurs réglables entre 0 et 7.

GAIN – CONTRÔLE AUTOMATIQUE DU GAIN

Cette valeur permet d'agir quand la caméra filme les images dans des conditions de faible éclairage. Les valeurs peuvent varier entre 1 et 8.

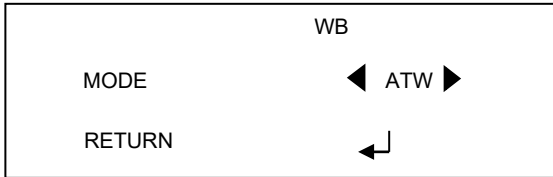
WB (ÉQUILIBRAGE DU BLANC)

Cette fonction permet de sélectionner la modalité d'équilibrage du blanc.

La sélection de ce réglage permet de choisir une des options du tableau qui suit.

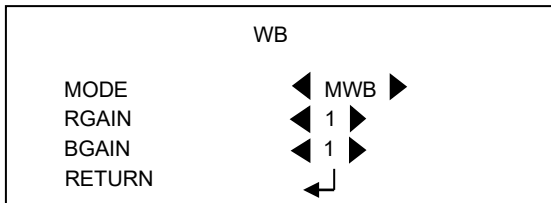
ATW

La modalité Auto Tracking White Balance permet un réglage automatique basé sur la détection de l'environnement (extérieur ou intérieur).



MWB

Le mode Manual White Balance permet d'effectuer un équilibrage manuel du blanc.



Réglage manuel des couleurs rouge (RGAIN) et bleu (BGAIN), à choisir parmi les valeurs comprises entre 1 et **16**

∅ **N.B.** : Il est conseillé d'utiliser l'option ATW.

DAY/NIGHT – VARIATION DU FONCTIONNEMENT DE LA CAMÉRA EN FONCTION DE LA LUMIÈRE PRÉSENTE SUR L'ESPACE FILMÉ

Dans des conditions de faible éclairage, la caméra, qui en principe filme des images couleur, passe automatiquement du fonctionnement « couleur » au fonctionnement « noir et blanc ». Cela permet d'optimiser la qualité des images filmées.

En sélectionnant DAY/NIGHT, il est possible de choisir une des options suivantes : EXT, AUTO (automatique), COLOR et B/W (noir et blanc).



EXT (EXTERIEUR)

Cette option sélectionne le mode extérieur. Celle-ci est l'option conseillée par défaut

AUTO (AUTOMATIQUE)

Cette option sélectionne le mode automatique de commutation de la couleur blanche/noire de la caméra également avec l'utilisation synchronisée de l'éclairage infrarouge.

COULEUR

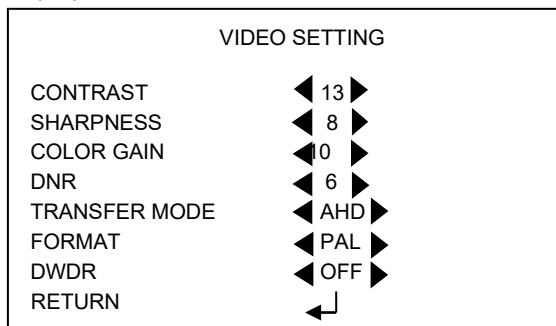
En activant cette option, la caméra fonctionne en mode couleur et ne pas au mode Nuit (B/N). En conditions de faible luminosité, avec l'éclairage IR, l'image sera néanmoins en noir et blanc.

B/W NOIR ET BLANC

En activant cette option, les images filmées par la caméra sont dans tous les cas en noir et blanc.

VIDEO SETTING

Ce menu permet de varier les fonctions concernant les modes d'affichage des images. La sélection de cette rubrique permet d'accéder au sous-menu suivant :



CONTRAST (CONTRASTE)

Se positionner sur le paramètre pour modifier la valeur de contraste. Niveaux programmables de **1 à 50**

SHARPNESS (NETTETE)

Permet de varier la définition des images par la configuration des valeurs de 1 à 20.

COLOR GAIN (GAIN DE COULEUR)

Se positionner sur le paramètre pour modifier la valeur du gain de la couleur. Niveaux programmables de **1 à 31**

DNR (REDUCTION DE BRUIT)

Cette fonction (Dynamic Noise Reduction) permet d'effectuer la réduction numérique en 2D des perturbations de l'image visibles surtout en cas d'absence d'éclairage. Niveaux programmables de 1 à 15

TRANSFER MODE (MODE DE TRANSFERT)

La caméra peut utiliser 4 différentes sorties vidéo, toujours sur le même connecteur BNC :

- Sortie vidéo à haute définition 1080P AHD (Analog High Definition)
- Sortie vidéo interfacée standard CVBS
- Sortie vidéo en mode TVI ou CVI. À ne pas utiliser avec les produits de la gamme Urmet

FORMAT (FORMAT VIDEO)

Option choisie pour le standard vidéo : PAL ou NTSC

D-WDR (*DIGITAL WIDE DYNAMIC RANGE*)

La fonction D-WDR est la version numérique de la fonction WDR (Wide Dynamic Range) : elle permet un meilleur équilibrage de la luminosité entre les zones claires et les zones sombres de façon à obtenir une image plus uniforme.

La sélection de ON active la fonction

NETTOYAGE DU DISPOSITIF

- Utiliser un chiffon sec et frotter légèrement pour éliminer poussières et saletés.
- Dans le cas où un chiffon ne suffirait pas pour éliminer les saletés, utiliser un chiffon humidifié avec un détergent neutre.

Ne pas utiliser de liquides volatiles tels que l'essence, l'alcool, les solvants, etc. ni de chiffons traités chimiquement pour nettoyer le dispositif pour éviter tout déformation, détérioration ou rayures de la finition



urmet

DS1096-120B

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39. 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39. 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39. 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN CHINA
Prodotto in Cina su specifica URMET
Made in China to URMET specifications